

# ការណែនាំបែបពិភាក្សាដើម្បីបង្កើនទំនុកចិត្តលើ វ៉ាក់សាំងជំងឺ COVID-19 សម្រាប់ជនអន្តោប្រវេសន៍ និងជនភៀសខ្លួន

ការសន្ទនាអំពីវ៉ាក់សាំងជំងឺ COVID-19 ជាមួយសមាជិកសហគមន៍របស់អ្នក និងអតិថិជនអាចមានទម្រង់ច្រើនខុសៗគ្នា និងអាចកើតឡើងក្នុងមជ្ឈដ្ឋានជាច្រើនផ្សេងៗគ្នា។ ខាងក្រោមនេះអ្នកនឹងឃើញលំដាប់លំដោយដែលលើកឡើងសម្រាប់ ការសន្ទនាទាំងនោះ។

## ចាប់ផ្តើមការសន្ទនា

តើអ្នកបានគិតថាអ្នកនឹងចាក់វ៉ាក់សាំងជំងឺ COVID-19 ឬអត់?

បាទ/ចាស ខ្ញុំនឹងចាក់ វ៉ាក់សាំង។

ខ្ញុំមិនដឹងទេ។

ខ្ញុំមិនគិតថាខ្ញុំចង់ចាក់វ៉ាក់សាំងទេ។

ស្តាប់ទៅអ្នកដូចជាមិនសូវប្រាកដក្នុងចិត្តទេ។ ប្រាប់ខ្ញុំបន្ថែមទៀតថាអ្នកបានដឹងអ្វីខ្លះអំពីវ៉ាក់សាំង។

- គន្លឹះក្នុងការសន្ទនា៖
- ✓ មើលទំព័រខាងក្រោយសម្រាប់ក្តីកង្វល់ទូទៅ និងសំណួរដែលចោទសួរ ជាញឹកញាប់។
  - ✓ ប្រសិនបើអ្នកបានសម្រេចចិត្តចាក់វ៉ាក់សាំង អ្នកអាចប្រាប់ពួកគេអំពី មូលហេតុដែលអ្នកសម្រេចចិត្តបែបនេះ។
  - ✓ ទទួលស្គាល់អារម្មណ៍របស់ពួកគេ។
  - ✓ អ្នកគឺជាប្រភពព័ត៌មានដែលអាចទុកចិត្តបាន។ ទទួលស្គាល់ចំណុច ដែលនៅមានភាពស្រពេចស្រពិល។
  - ✓ សាកសួរថាពួកគេចង់ឱ្យសមាជិកគ្រួសារ ឬសហគមន៍ផ្សេងទៀត ចូលរួមធ្វើការសម្រេចចិត្តឬអត់។

ខ្ញុំសុំសួរ 1 សំណួរបានទេ? តើអ្នកមានក្តីកង្វល់អ្វីខ្លះទើបមិនទៅចាក់វ៉ាក់សាំង?

- គន្លឹះក្នុងការសន្ទនា៖
- ✓ មើលទំព័រខាងក្រោយសម្រាប់ក្តីកង្វល់ទូទៅ និង សំណួរដែលចោទសួរជាញឹកញាប់។
  - ✓ ប្រសិនបើអ្នកមានសំណួរ ឬក្តីកង្វល់ស្រដៀងគ្នា សូមប្រាប់ពីដំណើរការក្នុងការសម្រេចចិត្ត។
  - ✓ ទទួលស្គាល់អារម្មណ៍ និងបទពិសោធន៍របស់ ពួកគេ។
  - ✓ អ្នកគឺជាប្រភពព័ត៌មានដែលអាចទុកចិត្តបាន។ ទទួលស្គាល់ចំណុចដែលមានភាពស្រពេច ស្រពិល។

## បន្តសាកសួរ

អរគុណពួកគេដែលបានប្រាប់អំពីក្តីកង្វល់ដល់អ្នក ហើយសួរ ម្តងទៀតអំពីធន្នះក្នុងការចាក់វ៉ាក់សាំង។

ខ្ញុំចង់ចាក់វ៉ាក់សាំង។

ខ្ញុំរីករាយដែលយើងបានពិភាក្សារឿងនេះ និងសូមអរគុណ ដែលអ្នកបានប្រាប់ខ្ញុំអំពីក្តីកង្វល់របស់អ្នកនៅថ្ងៃនេះ។ ការសម្រេច ចិត្តដោយដឹងព័ត៌មានគ្រប់ជ្រុងជ្រោយគឺជារឿងសំខាន់។

- លើកទឹកចិត្តឱ្យធ្វើសកម្មភាពជាដំបូង៖
- ✓ ប្រសិនបើអាច សូមជួយពួកគេក្នុងការកំណត់ពេល ណាត់ជួបចាក់វ៉ាក់សាំង ឬផ្តល់ព័ត៌មានដល់ពួកគេអំពីព្រឹត្តិ ការណ៍ចាក់វ៉ាក់សាំងនាពេលខាងមុខ។
  - ✓ ប្រសិនបើពួកគេមានអារម្មណ៍ស្រពេចចិត្តក្នុងការធ្វើបែបនេះ សូមលើកទឹកចិត្តឱ្យពួកគេប្រាប់ព័ត៌មានដែលពួកគេបានដឹង ដើម្បីគាំទ្រមិត្តភក្តិ និងសមាជិកសហគមន៍ឱ្យធ្វើការសម្រេច ចិត្តដូចគ្នា។

ខ្ញុំមិនចង់និយាយពីរឿងនេះទៀតទេ។

សូមអរគុណដែលអ្នកបានប្រាប់ពីការយល់ឃើញរបស់អ្នកដល់ ខ្ញុំ។ អ្នកមានសិទ្ធិឆ្លើយថា "ទេ"។ ប្រសិនបើអ្នកមានការយល់ឃើញ បន្ថែមបន្ទាប់ពីការសន្ទនានេះ ខ្ញុំរីករាយនឹងជជែកជាមួយអ្នកបន្ថែមអំពី ចំណុចនោះ។

- គន្លឹះក្នុងការសន្ទនា៖
- ✓ ផ្តល់ឱកាសក្នុងការពិភាក្សាម្តងទៀត និងផ្តល់ធនធានបន្ថែមពី ប្រភពដែលអាចទុកចិត្តបាន។
  - ✓ ផ្តល់លេខទូរស័ព្ទសម្រាប់ទាក់ទង ឬកន្លែងដែលអាចទៅរកអ្នក ដើម្បីសួរសំណួរផ្សេងៗ ប្រសិនបើពួកគេចង់ជជែកនៅពេល ក្រោយ។
  - ✓ ហៅទូរស័ព្ទទៅពួកគេ ឬទាក់ទងពួកគេតាមវិធីផ្សេងដើម្បីបន្ត ការសន្ទនានៅពេលក្រោយ។

វិធីល្អបំផុតក្នុងការទទួលបានព័ត៌មានថ្មីៗអំពីពេលវេលា និងរបៀបទទួលបានការចាក់វ៉ាក់សាំងគឺត្រូវចូលមើលគេហទំព័រ Washington State Department of Health (ក្រសួងសុខាភិបាលនៃរដ្ឋវ៉ាស៊ីនតោន) [CovidVaccineWA.org](http://CovidVaccineWA.org) ឬហៅទៅខ្សែទូរស័ព្ទរបស់ Department of Health លេខ 1-800-525-0127 រួចចុចសញ្ញា #1 (សម្រាប់សេវា បកប្រែផ្ទាល់មាត់ សូមប្រាប់ភាសារបស់អ្នក នៅពេលមានគេទទួលទូរស័ព្ទ។)

# ក្តីកង្វល់ទូទៅ និងកំរូចម្លើយ

## ពួកគេបានជួយការពារជីវិតអ្នកឬជួយសាងសង់ ឬការពារអ្នកក្នុងទម្រង់ផ្សេងទៀត នៅពេល ទទួលបានការថែទាំវេជ្ជសាស្ត្រ។

“ខ្ញុំសោកស្តាយដែលរឿងនេះបានកើតឡើងចំពោះអ្នក។ វាជារឿងអាក្រក់ និងជាទង្វើ ខុសឆ្គង។ បទពិសោធន៍របស់អ្នកពិតជាខកចិត្ត និងឈឺចាប់ណាស់។” ក្រោយពីស្តាប់ និង ស្វែងយល់បន្ថែមអំពីក្តីកង្វល់របស់ពួកគេ គួរនិយាយថា៖ “វាក៏សំខាន់នឹងជួយបង្ការមិនឱ្យ អ្នកឈឺចុងដោយសារជំងឺ COVID-19។ យើងសូមណែនាំយ៉ាងខ្លាំង ប៉ុន្តែអាស្រ័យលើការ ស្ម័គ្រចិត្តទាំងស្រុង។ ខ្ញុំគ្រាន់តែចង់ឱ្យប្រាកដថា អ្នកទទួលបានការការពារ/ថែទាំដែលអ្នក ត្រូវការ។”

## ពួកគេលើកឡើងអំពីការអនុវត្ត ឬការពិសោធន៍វេជ្ជសាស្ត្រដែលបង្កគ្រោះថ្នាក់លើជនជាតិ ស្បែកខ្មៅ ឬជនជាតិដើមក្នុងអតីតកាល។

“អ្នកនិយាយត្រឹមត្រូវណាស់។ ប្រវត្តិនៃការបង្កគ្រោះថ្នាក់បែបវេជ្ជសាស្ត្រមិនអាចមើល រំលងបានទេ។ អ្នកវិទ្យាសាស្ត្រជាប់ពាក់ព័ន្ធនឹងការអនុវត្តដែលមានលក្ខណៈវិសេស ពូជសាសន៍ និងបង្កគ្រោះថ្នាក់ជាច្រើនដើម្បីផលិតឱសថ។ ប៉ុន្តែវាក៏សំខាន់ជំងឺ COVID-19 កំពុងត្រូវបានចាត់ចែងខុសគ្នាស្រឡះ។ តើខ្ញុំអាចប្រាប់អ្នកអំពីអ្វីដែលខ្ញុំដឹងទាក់ទងនឹង វាក៏សំខាន់ និងការសាកល្បងប្រើវាក៏សំខាន់នេះបានទេ? ខ្ញុំចង់ឱ្យប្រាកដថា នេះជាការសម្រេច ចិត្តដ៏ត្រឹមត្រូវសម្រាប់អ្នក។”

## ពួកគេបានប្រាប់ថា ពួកគេជឿថាការចាក់វាក៏សំខាន់គឺគ្មានប្រយោជន៍ទេ ប្រសិនបើនៅតែអាចឆ្លង ជំងឺដដែល។

“ខ្ញុំយល់។ ទោះបីជានៅមានឱកាសដែលអាចឆ្លងជំងឺ COVID-19 បន្ទាប់ពីចាក់វាក៏សំខាន់ ក៏ពិតមែន ប៉ុន្តែវាក៏សំខាន់ត្រូវបានបង្កើតឡើងដើម្បីបង្ការកុំឱ្យឈឺចុង ចូលព្យាបាលក្នុង មន្ទីរពេទ្យ និងបាត់បង់ជីវិតដោយសារជំងឺ COVID-19 ហើយនៅតែជោគជ័យក្នុងការ

## សំណួរចោទសួរជាញឹកញាប់ និងកំរូចម្លើយ

### តើមានផលប៉ះពាល់អ្វីខ្លះ?

(ប្រសិនបើអាច សូមប្រាប់បទពិសោធន៍របស់អ្នកអំពីផលប៉ះពាល់។) “ដូចទៅនឹងវាក៏សំខាន់ ផ្សេងទៀតដែរ ផលប៉ះពាល់ទូទៅបំផុតគឺ ឈឺដៃ អស់កម្លាំង ឈឺក្បាល/ឈឺសាច់ដុំ និង គ្រុនក្តៅ ដែលជាធម្មតាសុទ្ធតែមានកម្រិតស្រាល និងបាត់ទៅវិញក្នុងរយៈពេល 2-3 ថ្ងៃ។ ផលប៉ះពាល់អាចបង្កការខាន ប៉ុន្តែវាក៏ជាសញ្ញាបញ្ជាក់ថា វាក៏សំខាន់កំពុងមានប្រសិទ្ធភាព ដែរ។ ផលប៉ះពាល់កើតមានញឹកញាប់ជាង បន្ទាប់ពីចាក់ជូសទី 2។ ហានិភ័យដែលអាចឆ្លង ជំងឺ COVID-19 គឺខ្ពស់ជាងហានិភ័យដែលអាចមានផលប៉ះពាល់។”

### តើវាក៏សំខាន់ទាំងនេះមានសុវត្ថិភាពដែរទេ? តើគេបានធ្វើតេស្តវាលើមនុស្សដូចជាខ្ញុំដែរ ទេ?

“បាទ/ចាស វាមានសុវត្ថិភាព។ Food and Drug Administration (FDA, រដ្ឋបាល ចំណីអាហារនិងឱសថ) បានផ្តល់សិទ្ធិ ឬអនុញ្ញាតពេញលេញឱ្យប្រើវាក៏សំខាន់ទាំងនេះ បន្ទាប់ពីត្រួតពិនិត្យសុវត្ថិភាពជាច្រើនដោយយកចិត្តទុកដាក់។ អ្នកជំនាញឯករាជ្យជាច្រើន បានបញ្ជាក់ថា វាក៏សំខាន់នេះបំពេញតាមស្តង់ដារសុវត្ថិភាពកម្រិតខ្ពស់។ សម្រាប់វាក៏សំខាន់ Pfizer និង Moderna ប្រហែល 30% នៃអ្នកចូលរួមជាជនជាតិអាមេរិកក្នុងការសាកល្បង ប្រើវាក៏សំខាន់គឺជាជនជាតិស្បែកខ្មៅ ជនជាតិដើម ឬមនុស្សមានពណ៌ស្បែកផ្សេងទៀត ហើយប្រហែលពាក់កណ្តាលគឺជាមនុស្សចាស់។ សម្រាប់វាក៏សំខាន់ Johnson & Johnson យ៉ាងតិច 38% នៃអ្នកចូលរួមទាំងអស់ក្នុងការសាកល្បងប្រើវាក៏សំខាន់គឺជាជនជាតិ អាមេរិកស្បែកខ្មៅ/ដើមកំណើតអាហ្វ្រិក ជនជាតិដើមអាមេរិក/ជនជាតិដើមអាមេរិក ឬ អាស៊ី ហើយប្រហែលពាក់កណ្តាលគឺជាមនុស្សចាស់។ មិនមានក្តីកង្វល់អំពីសុវត្ថិភាព គួរឱ្យកត់សម្គាល់ត្រូវបានរកឃើញក្នុងក្រុមមនុស្សទាំងនេះ ឬក្រុមផ្សេងទៀតសម្រាប់ ការសាកល្បងណាមួយឡើយ។”

បង្ការបែបនេះ។ ប្រសិនបើអ្នកឆ្លងជំងឺបន្ទាប់ពីចាក់វាក៏សំខាន់គ្រប់ចំនួន អ្នកនឹងនៅតែមាន អត្ថប្រយោជន៍ខ្លះពីវាក៏សំខាន់នេះ ដោយសារភាគច្រើនអ្នកឆ្លងក្នុងកម្រិតស្រាលប៉ុណ្ណោះ មិនដល់កម្រិតធ្ងន់ទេ។”

## ពួកគេប្រាប់ក្តីកង្វល់អំពីនយោបាយ ឬការលួកលើរបស់រដ្ឋាភិបាល។

“អ្នកនិយាយត្រូវហើយ វាពាក់ព័ន្ធនឹងនយោបាយ។ ប៉ុន្តែសំខាន់បំផុតគឺ នេះជារឿង សុខភាពអ្នក និងសុខភាពរបស់សហគមន៍អ្នក។ វាក៏សំខាន់នេះមានប្រសិទ្ធភាពខ្លាំងក្នុងការ បង្ការកុំឱ្យមនុស្សឆ្លងជំងឺ។”

## ពួកគេបានបញ្ជាក់ក្តីកង្វល់ថា ពួកគេមិនចង់ធ្វើជាឧបករណ៍ពិសោធន៍ទេ។

“ខ្ញុំយល់ពីភាពរំកិលរបស់អ្នក ប៉ុន្តែមនុស្សដែលបានអភិវឌ្ឍវាក៏សំខាន់នេះមិនបានរំលង វិធានការសុវត្ថិភាពចាំបាច់ណាមួយទេ។ វាក៏សំខាន់នេះត្រូវបានធ្វើតេស្តយ៉ាងហ្មត់ចត់ មុន ពេលផ្តល់ជូនសាធារណជន ហើយវិទ្យាសាស្ត្រនៅពីក្រោយវាក៏សំខាន់នេះត្រូវបានសិក្សារាប់ ទសវត្សរ៍មកហើយ។ វាក៏សំខាន់ជាង 10 ពាន់លានដូសត្រូវបានចាក់ដោយសុវត្ថិភាពទូទាំង ពិភពលោក។”

## ពួកគេប្រាប់ក្តីកង្វល់អំពីព័ត៌មានមិនពិត និងមិនដឹងថាត្រូវទុកចិត្តប្រភពណាខ្លះ?

“មានការផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មានជាច្រើន។ ជួនកាល យើងពិបាកនឹងបែងចែកថាប្រភពណា ផ្សាយការពិត ហើយប្រភពណាផ្សាយមិនពិត។ (ប្រាប់ធនធានដែលអ្នកជឿទុកចិត្ត ឧទាហរណ៍៖ “ខ្ញុំទៅរកអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាព, Department of Health របស់រដ្ឋ និង Centers for Disease Control and Prevention (CDC, មជ្ឈមណ្ឌលគ្រប់គ្រងនិងបង្ការ ជំងឺ) ដើម្បីទទួលបានព័ត៌មាន។ ខ្ញុំដឹងថាព័ត៌មានរបស់ពួកគេបានមកពីអ្នកវិទ្យាសាស្ត្រដែល សិក្សាអំពីជំងឺ COVID-19” សម្រាប់ធនធានបន្ថែម សូមមើលខាងក្រោម។)

## តើមានសុវត្ថិភាពទេ បើកូនរបស់ខ្ញុំចាក់វាក៏សំខាន់?

“បាទ/ចាស។ វាក៏សំខាន់មានផ្តល់ជូនកុមារអាយុ 5 ឆ្នាំ។ ក្នុងការសាកល្បងវេជ្ជសាស្ត្រ ជាបន្តបន្ទាប់សម្រាប់ការចាក់វាក៏សំខាន់កុមារ មិនមានផលប៉ះពាល់ធ្ងន់ធ្ងរត្រូវបានរក ឃើញទេ។ កុមារចាក់វាក៏សំខាន់ក្នុងកម្រិតដូសតិចជាង បើធៀបនឹងមនុស្សពេញវ័យ។ ការនាំកូនរបស់អ្នកទៅចាក់វាក៏សំខាន់ជួយកាត់បន្ថយហានិភ័យដែលពួកគេអាចនឹងឆ្លង ជំងឺ COVID-19 កាត់បន្ថយហានិភ័យដែលអាចនឹងឈឺចុង ហើយបើពួកគេឆ្លងជំងឺ COVID-19 មែន ក៏វាកាត់បន្ថយហានិភ័យដែលត្រូវចូលព្យាបាលក្នុងមន្ទីរពេទ្យ និង បាត់បង់ជីវិតដោយសារជំងឺ COVID-19 ដែរ។ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមចូលមើលតំណ Vaccinating Youth (ការចាក់វាក៏សំខាន់ដល់យុវជន) ក្នុងធនធានខាងក្រោម។”

## តើវាក៏សំខាន់ជំងឺ COVID-19 ស៊េរី mRNA កែប្រែ DNA របស់អ្នកដែរទេ? តើមាន សារធាតុផ្សំអ្វីខ្លះនៅក្នុងវាក៏សំខាន់?

“ទេ។ វាក៏សំខាន់នេះមិនកែប្រែ ឬធ្វើអន្តរកម្មជាមួយ DNA របស់អ្នកក្នុងរូបភាពណាមួយ ឡើយ។ វាក៏សំខាន់នេះមានផ្ទុកសារធាតុផ្សំសកម្មឈ្មោះ messenger RNA (mRNA) រួម ជាមួយខ្លាញ់ អំបិល និងស្ករ ដើម្បីជួយឱ្យវាមានប្រសិទ្ធភាពល្អនៅក្នុងរាងកាយ។ សារធាតុ ផ្សំទាំងនេះសុទ្ធតែមានសុវត្ថិភាព និងចាំបាច់ដើម្បីឱ្យវាក៏សំខាន់បំពេញតួនាទីរបស់វា។ វាមិន មានកោសិកាមនុស្ស (រួមទាំងកោសិកាគគ័រ), វីរុសដែលបង្កជំងឺ COVID-19, អនុផលផលិត ចេញពីសត្វមួយចំនួន រួមមានផលិតផលសាច់ជ្រូក ជាតិដ៏រ លោហៈ ឧបករណ៍តាមដាន ឬសារធាតុរក្សាទុកបានយូរណាមួយឡើយ។ វាក៏សំខាន់នេះមិនត្រូវបានបណ្តុះនៅក្នុងស៊ុត និងមិនមានផ្ទុកផលិតផលស៊ុតទេ។”

**តើវ៉ាក់សាំងនេះអាចធ្វើឱ្យខ្ញុំឆ្លងជំងឺ COVID-19 ដែរទេ?**

“ទេ វ៉ាក់សាំងនេះក៏នឹងមិនធ្វើឱ្យអ្នកឆ្លងជំងឺ COVID-19 ដែរ។ វ៉ាក់សាំងនេះបង្កាត់ កោសិកាភាពកាយរបស់យើងអំពីរបៀបសម្គាល់ និងប្រយុទ្ធជាមួយវីរុសកូរ៉ូណា។”

**តើវ៉ាក់សាំងជំងឺ COVID-19 អាចការពារបានយ៉ូរប៉ុនណា ហើយវាការពារមិនឱ្យឆ្លងវីរុស បំប្លែងខ្លួនថ្មីបានទេ?**

“សមត្ថភាពការពាររបស់វ៉ាក់សាំងជំងឺ COVID-19 ថយចុះបន្តិចម្តងៗមែន ប៉ុន្តែវ៉ាក់សាំង នៅតែបង្ការកុំឱ្យឈឺធ្ងន់ ចូលព្យាបាលក្នុងមន្ទីរពេទ្យ និងបាត់បង់ជីវិតដោយសារជំងឺ COVID-19 បានដដែល។ ដើម្បីបន្តការពារខ្លួនអ្នក និងអ្នកដទៃ CDC ណែនាំឱ្យបុគ្គល ទាំងអស់ដែលមានលក្ខខណ្ឌគ្រប់គ្រាន់ចាក់ជូសជំរុញ បន្ទាប់ពីចាក់សេរីចម្បងរបស់ខ្លួន។ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីជូសវ៉ាក់សាំង និងជូសជំរុញ សូមចូលមើលតំណខាងក្រោម។”

**តើខ្ញុំគួរធ្វើដូចម្តេច ប្រសិនបើខ្ញុំបានចាក់វ៉ាក់សាំងនៅក្រៅសហរដ្ឋអាមេរិក?**

“ប្រសិនបើអ្នកបានចាក់វ៉ាក់សាំង Moderna, Johnson & Johnson (Janssen) ឬ Pfizer អ្នកមិនចាំបាច់ធ្វើអ្វីនោះទេ។ ប្រសិនបើអ្នកបានចាក់តែ 1 ជូសក្នុងចំណោមសេរីដែល មាន 2 ជូសដូចជា Pfizer/BioNTech, Astrazeneca-SK Bio, Sinopharm, Serum Institute of India, Janssen ឬ Moderna វ៉ាក់សាំងដែលអនុញ្ញាតដោយ World Health Organization (អង្គការសុខភាពពិភពលោក) ឬប្រសិនបើអ្នកបានចាក់វ៉ាក់សាំងក្រៅពី ឈ្មោះខាងលើ CDC ណែនាំឱ្យអ្នកចាក់វ៉ាក់សាំងដែលផ្តល់សិទ្ធិ ប្រអនុញ្ញាតដោយ FDA ម្តងទៀត (Moderna, Janssen ឬ Pfizer)។ ជូសជំរុញរបស់ Pfizer និង Moderna មាន ផ្តល់ជូនបុគ្គលដែលមានលក្ខខណ្ឌគ្រប់គ្រាន់។ ដើម្បីស្វែងយល់បន្ថែមអំពីលក្ខខណ្ឌទទួល បានរបស់អ្នក និងអំពីជូសជំរុញ សូមចូលមើលតំណ COVID Booster ខាងក្រោម។”

**តើខ្ញុំត្រូវបង្ហាញឯកសារបញ្ជាក់សញ្ញាតិដើម្បីចាក់វ៉ាក់សាំងដែរទេ?**

“ទេ អ្នកមិនចាំបាច់ទាល់តែជាពលរដ្ឋអាមេរិកទើបអាចចាក់វ៉ាក់សាំងនោះទេ។ នោះ មានន័យថាអ្នកមិនចាំបាច់មានលេខរបបសន្តិសុខសង្គម ឬឯកសារផ្សេងៗទៀតដែល បង្ហាញពីស្ថានភាពអន្តោប្រវេសន៍របស់អ្នក ដើម្បីចាក់វ៉ាក់សាំងនោះទេ។ អ្នកផ្តល់វ៉ាក់សាំង មួយចំនួនអាចនឹងសួររកលេខរបបសន្តិសុខសង្គម ប៉ុន្តែអ្នកមិនចាំបាច់ប្រាប់ក៏បាន។ កូន របស់អ្នកមិនចាំបាច់ទាល់តែជាពលរដ្ឋអាមេរិកទើបអាចចាក់វ៉ាក់សាំងនោះទេ។ អ្នក ផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពនឹងមិនសួរអំពីស្ថានភាពអន្តោប្រវេសន៍របស់នរណាម្នាក់ទេ។ ក្នុងករណីភាគច្រើន ឪពុកម្តាយនិងអាណាព្យាបាលចាំបាច់ត្រូវផ្តល់ការយល់ព្រមដើម្បី ចាក់វ៉ាក់សាំងដល់យុវជនអាយុក្រោម 18 ឆ្នាំ។ Department of Health ណែនាំឱ្យ បុគ្គលគ្រប់រូបដែលមានលក្ខខណ្ឌគ្រប់គ្រាន់ទៅចាក់វ៉ាក់សាំង។ (សូមមើលធនធានអំពី Washington Solidarity Immigrant Network’s COVID Vaccine Know Your Rights នៅខាងក្រោម។)

**តើខ្ញុំអាចចាក់វ៉ាក់សាំងបានទេ ប្រសិនបើខ្ញុំមានផ្ទៃពោះ ឬចង់មានកូននៅថ្ងៃណាមួយ?**

“ការចាក់វ៉ាក់សាំងជំងឺ COVID-19 ត្រូវបានណែនាំយ៉ាងខ្លាំង និងត្រូវបានចាត់ទុកថាមាន សុវត្ថិភាពសម្រាប់បុគ្គលគ្រប់រូបដែលមានលក្ខខណ្ឌគ្រប់គ្រាន់ រួមទាំងមនុស្សមានផ្ទៃពោះ កំពុងបំបៅដោះកូន ឬកំពុងព្យាយាមយកកូន។ មនុស្សមានផ្ទៃពោះ និងមានផ្ទៃពោះថ្មីៗ ទំនងជាងាយនឹងឈឺធ្ងន់ដោយសារជំងឺ COVID-19។ ការចាក់វ៉ាក់សាំងជំងឺ COVID-19 មិនត្រូវបានរកឃើញថាបង្កបញ្ហាពាក់ព័ន្ធនឹងការមានផ្ទៃពោះទេ។ តាមពិត ការសិក្សា មួយចំនួនបង្ហាញថាអ្នកដែលបានចាក់វ៉ាក់សាំងរួចអាចបញ្ជូនអង្គទឹកប្រឆាំងនឹងជំងឺ COVID-19 ទៅកូនរបស់ពួកគេតាមរយៈការមានផ្ទៃពោះ និងការបំបៅដោះកូន។”

ជូសនានា រួមទាំងជូសជំរុញ អាចខុសគ្នាទៅតាមអាយុ និងស្ថានភាពសុខភាព។ ស្វែងយល់បន្ថែម៖ [doh.wa.gov/covidbooster](https://doh.wa.gov/covidbooster) សម្រាប់សំណួរចោទសួរជាញឹកញាប់ផ្សេងទៀត សូមចូលមើល៖ [doh.wa.gov/covidvaccine/faq](https://doh.wa.gov/covidvaccine/faq)

**ធនធាន**

- » [ចំណុចសំខាន់បំផុតនៃវ៉ាក់សាំង](#) (National Resource Center for Refugees, Immigrants and Migrants, University of Minnesota (មជ្ឈមណ្ឌលធនធានជាតិ ទទួលបន្ទុក ជនភៀសខ្លួន ជនអន្តោប្រវេសន៍ និងជនទេសន្តរប្រវេសន៍ នៃសាកលវិទ្យាល័យ មីណេសូតា)) (ជាភាសាអង់គ្លេសប៉ុណ្ណោះ)
- » [សិក្ខាសាលាតាមអ៊ិនធឺណិត 101 អំពីវ៉ាក់សាំងជំងឺ COVID-19៖ ការណែនាំសម្រាប់បុគ្គល ដែលធ្វើការជាមួយសហគមន៍ជនភៀសខ្លួន ជនអន្តោប្រវេសន៍ និងទេសន្តរប្រវេសន៍](#) (National Resource Center for Refugees, Immigrants and Migrants, University of Minnesota) (ជាភាសាអង់គ្លេសប៉ុណ្ណោះ)
- » [ដឹងពីសិទ្ធិរបស់អ្នកសម្រាប់វ៉ាក់សាំងជំងឺ COVID-19](#) (Washington Solidarity Immigrant Network (បណ្តាញជនអន្តោប្រវេសន៍ ដែលមានសាមគ្គីភាពនៃរដ្ឋវ៉ាស៊ីនតោន)) (ជា ភាសាអង់គ្លេសប៉ុណ្ណោះ)
- » [ការណែនាំបែបពិភាក្សាអំពីអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាព៖ ការកសាងទំនុកចិត្តលើវ៉ាក់សាំងសេរី mRNA](#) (Washington State Department of Health (DOH, ក្រសួងសុខាភិបាល នៃរដ្ឋវ៉ាស៊ីនតោន)) (ជាភាសាអង់គ្លេសប៉ុណ្ណោះ)
- » [ការចាក់វ៉ាក់សាំងដល់យុវជន](#) (DOH)
- » [សមភាពនៃវ៉ាក់សាំងជំងឺ COVID-19 និងធនធានសហគមន៍ដែលចូលរួម](#) (DOH) (ជា ភាសាអង់គ្លេសប៉ុណ្ណោះ)

- » [ព័ត៌មានអំពីការព្យាបាលសម្រាប់អ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាព](#) (DOH) (ជាភាសាអង់គ្លេស ប៉ុណ្ណោះ)
- » [ការកសាងទំនុកចិត្ត និងការលុបបំបាត់ជំនឿមិនសមទំនង](#) (DOH)
- » [ធនធានដឹកជញ្ជូនវ៉ាក់សាំងជំងឺ COVID-19](#) (DOH) (ជាភាសាអង់គ្លេសប៉ុណ្ណោះ)

បានកែសម្រួលមកពី៖

1. Communication skills for the COVID vaccine. VitalTalk. [vitaltalk.org/guides/communication-skills-for-the-covid-vaccine/](https://vitaltalk.org/guides/communication-skills-for-the-covid-vaccine/). បានបោះផ្សាយនៅថ្ងៃទី 8 ខែមករា ឆ្នាំ 2021។
2. Gagneur A. Motivational interviewing: A powerful tool to address vaccine hesitancy. Can Commun Dis Rep. 2020;46(4):93-97. បានបោះផ្សាយនៅថ្ងៃទី 2 ខែមេសា ឆ្នាំ 2020។ doi:10.14745/ccdr.v46i04a06
3. Opel DJ, Lo B, Peek ME. Addressing Mistrust About COVID-19 Vaccines Among Patients of Color. Ann Intern Med. បានបោះផ្សាយតាមអ៊ីនធឺណិត នៅថ្ងៃទី 9 ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ 2021 នៅ [acpjournals.org/doi/10.7326/M21-0055](https://acpjournals.org/doi/10.7326/M21-0055). doi:10.7326/m21-0055

